Museo del Violino

STRADIVARI*festival*

Cremona incanta. E suona
Musical Enchantment in Cremona

Cremona, Italy
14.09 - 12.10.2014

Museo del Violino

CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE
Gianluca Galimberti, Paolo Salvelli
Paolo Bodini, Luigi Vinci, Roberto Zanchi

CONSIGLIO GENERALE
Gianluca Galimberti, *Presidente*
Giovanni Arvedi, *Presidente onorario*
Paolo Salvelli, *Vicepresidente*
Paolo Bodini, *Presidente "friends of Stradivari"*
Gian Domenico Auricchio, Stefano Bolis
Chiara Bondioni, Manuela Bonetti
Rossano Bonetti, Giuseppe Ghisani
Renzo Rebecchi, Alessandro Tantardini
Luigi Vinci, Roberto Zanchi

Direttore Generale Museo del Violino
Virginia Villa

Direttore Artistico Stradivari Festival
Francesca Colombo

Fondazione Museo del Violino Antonio Stradivari Cremona - Soci Fondatori

Cremona
COMUNE DI CREMONA

Fondazione Arvedi Buschini

Centro di Musicologia Walter Stauffer

Camera di Commercio Cremona

Banca Popolare di Cremona
GRUPPO BANCO POPOLARE

DISTRETTO CULTURALE della provincia di Cremona

Associazione Industriali Cremona

Tutto ciò che valorizza le eccellenze della nostra città vede l'Amministrazione presente come sostegno e come promozione. Come Giunta stiamo lavorando ad una programmazione ampia e precisa, fatta di alleanze e progetti condivisi. L'iniziativa STRADIVARIfestival, voluta dal Museo del Violino e dal Cavalier Giovanni Arvedi, che ringraziamo, è un'opportunità per tutta la città.

Gianluca Galimberti
Sindaco di Cremona - Presidente Fondazione Museo del Violino Antonio Stradivari

STRADIVARIfestival è un momento privilegiato dove, nel segno della liuteria, trovano sintesi creatività e rigore scientifico, prodotto e gesto, contenuti simbolici e oggetti meravigliosamente fisici. Fucina di saperi e di emozioni è manifestazione evidente dell'attività quotidiana del Museo del Violino, promotore di esperienze e approfondimenti, luogo dove ci si incontra, ci si diverte e, nella ricchezza di competenze e sensibilità diverse, si cresce insieme.

Virginia Villa
Direttore Generale della Fondazione Museo del Violino Antonio Stradivari

STRADIVARIfestival vuole valorizzare la forte identità culturale della città di Cremona, la sua storia e il suo presente, il suo unico "saper fare liutario", riconosciuto dall'Unesco patrimonio immateriale dell'Umanità, capace ancora oggi di suscitare l'ammirazione del mondo. Una varietà di occasioni musicali focalizzate sugli strumenti ad arco e a pizzico con le grandi pagine del repertorio classico unite a un *crossover* colto e a generi musicali come il jazz, il tango e la musica brasiliana, con interpreti di fama internazionale e spettacoli creati per i bambini. Un festival che con uno sguardo rivolto ai giovani, coniuga tradizione e innovazione, intelligenza e svago, con la consapevolezza di un servizio sociale che la musica può svolgere in maniera nobile e profonda.

Francesca Colombo
Direttore Artistico STRADIVARIfestival

The administration supports everything that promotes our city's merits. The council is working on extensive and detailed programming, based on alliances and shared projects. We'd like to thank the Museo del Violino and Cavalier Giovanni Arvedi for making the STRADIVARIfestival a reality. It's an opportunity for the whole city.

Gianluca Galimberti
Mayor of Cremona - President of Fondazione Museo del Violino Antonio Stradivari

The STRADIVARIfestival is a privileged occasion, bringing together creativity and scientific rigour, product and gesture, symbolic content and wonderfully physical objects, all under the banner of violin craftsmanship. This hotbed of knowledge and emotions is a clear manifestation of the everyday activities of the Museo del Violino, which promotes experiences and in-depth study, offering a place for meeting, having fun and growing together, drawing on a wealth of different skills and sensibilities.

Virginia Villa
General Director of Fondazione Museo del Violino Antonio Stradivari Cremona

The STRADIVARIfestival valorizes the strong cultural identity of Cremona and its unique violin-markers' know-how, recognized as intangible cultural heritage by UNESCO, and it represents a variety of musical occasions for strings and guitars to measure themselves with the greatest pages of the classical repertoire, a fine-crossover, jazz, tango, Brazilian music with international interpreters, together with performances conceived appositively for children and their families: a Festival that wants to look at the young generation and bear in mind tradition and innovation, intelligence and entertainment, a Festival which wants to be coherent and always be conscious of the social role that music has and can have in a noble and deep manner.

Francesca Colombo
STRADIVARIfestival Artistic Director

Calendario
PAG.8

Mostre
PAG.36

Concerti
PAG.10

Altri eventi
PAG.46

Violin bar
PAG.30

Museo del Violino
PAG.52

CALENDARIO

14.09

Primo anniversario del Museo

ore 16.00 - Museo del Violino
Inaugurazione mostre:
Maestri / Cremona 1937 / Liutai italiani del 21° secolo PAG.36

ore 18.00 - Museo del Violino
L'artista e il suo strumento: Primo Pistoni, Pavel Vernikov PAG.48

ore 21.00 - Auditorium Giovanni Arvedi
Pavel Vernikov - Trio Čajkovskij PAG.12

27.09

ore 11.00 - Museo del Violino
Il saper fare liutario: racconto di una vita PAG.49

ore 18.00 - Museo del Violino
L'artista e il suo strumento: Marcello Ive, Viktoria Mullova PAG.48

ore 21.00 - Auditorium Giovanni Arvedi
Viktoria Mullova PAG.13

28.09

ore 16.00 (dal lunedì al venerdì, fino al 10.10) - Piazza Marconi
Violin bar PAG.32

ore 11.00 - Auditorium Giovanni Arvedi
Quartetto di Cremona PAG.19

ore 13.00 - Piazza Stradivari
Omaggio al maestro Stradivari PAG.29

ore 17.00 - Auditorium Giovanni Arvedi
L'oca Rina alla scoperta della musica PAG.23

30.09

Camera di Commercio
Convegno scientifico PAG.51

ore 21.00 - Auditorium Giovanni Arvedi
Duo Leonore PAG.20

01.10

Camera di Commercio
Convegno scientifico PAG.51

02.10

ore 21.00 - Auditorium Giovanni Arvedi
Richard Galliano - Camerata Ducale PAG.14

03.10

ore 21.00 - Auditorium Giovanni Arvedi
Regina Carter PAG.15

04.10

ore 11.00 - Museo del Violino
Il valore economico del violino PAG.49

ore 16.00 - Museo Civico Ala Ponzone
Luigi Attademo PAG.26

ore 18.00 - Museo del Violino
L'artista e il suo strumento: Francesco Toto, Natalia Gutman PAG.48

ore 21.00 - Auditorium Giovanni Arvedi
Natalia Gutman PAG.16

05.10

ore 11.00 - Auditorium Giovanni Arvedi
Stradivari Quartett PAG.21

ore 17.00 - Auditorium Giovanni Arvedi
Quante storie per un violino! PAG.24

08.10

ore 17.00 - Museo Civico Ala Ponzone
Premio Renzi - VIII edizionePremio Smerieri - II edizione PAG.28

09.10

ore 21.00 - Auditorium Giovanni Arvedi
Sonig Tchakerian - Orchestra di Padova e del Veneto PAG.17

11.10

ore 11.00 - Auditorium Giovanni Arvedi
Il concorso triennale di liuteria del 1976 ad oggi PAG.49

ore 16.00 - Museo Civico Ala Ponzone
Avi Avital PAG.27

ore 21.00 - Auditorium Giovanni Arvedi
Salvatore Accardo - Orchestra da Camera Italiana PAG.18

12.10

ore 11.00 - Auditorium Giovanni Arvedi
Quartetto Matamoe PAG.22

ore 13.00 - Piazza Stradivari
Omaggio al maestro Stradivari PAG.29

ore 17.00 - Auditorium Giovanni Arvedi
Buon compleanno Charlot PAG.25

CONCERTI

Nella foto: **Auditorium Giovanni Arvedi**

14 | 09

ORE 21.00
MdV / AUDITORIUM GIOVANNI ARVEDI

PAVEL VERNIKOV

Trio Čaikovskij

Concerto straordinario in occasione
del primo anno di apertura del Museo

Pavel Vernikov *violino Giambattista Guadagnini, 1747**
Alexander Chaushian *violoncello* Konstantin Bogino *pianoforte*

Programma: Dmitrij Šostakovič, *Trio op.8, n.1*
Pëtr Il'ic Čajkovskij, *Trio elegiaco op.50*

Precede il concerto l'incontro *L'Artista e il suo strumento* ▸PAG.48

*Per gentile concessione della Fondazione Pro Canale Milano

CONCERTI / GRANDI SOLISTI / CLASSICA

27 | 09

ORE 21.00
MdV / AUDITORIUM GIOVANNI ARVEDI

VIKTORIA MULLOVA

Viktoria Mullova *violino Stradivari Julius Falk, 1723*
Matthew Barley *violoncello* Paul Clarvis *percussioni*
João Luís Nogueira Pinto *chitarra*

Stradivarius in Rio

Programma: Johann Sebastian Bach, dalla *Partita n.1 BWV 1002: Allemanda - Sarabande - Tempo di Borea*; musiche brasiliane di C. Nucci, S. Costa, M. Salmaso, M. Monte, Tom Jobim, C. Veloso, Z. de Abreu, W. Azevedo, C. Buarque, M. Mullov - Abbado, H. Vogeler, A. Baptista

Precede il concerto l'incontro *L'Artista e il suo strumento* ▸PAG.48

CONCERTI / GRANDI SOLISTI / CROSSOVER

02 | 10

ORE 21.00
MdV / AUDITORIUM GIOVANNI ARVEDI

RICHARD GALLIANO

Camerata Ducale

Richard Galliano *fisarmonica*
Guido Rimonda *violino solista e concertatore*

Musiche di Johann Sebastian Bach, Richard Galliano,
Carlos Gardel, Antonio Vivaldi, Astor Piazzolla

03 | 10

ORE 21.00
MdV / AUDITORIUM GIOVANNI ARVEDI

REGINA CARTER

Regina Carter *violino*
Marvin Sewell *chitarra*
Chris Lightcap *contrabbasso*
Alvester Garnett *batteria*

Progetto di musica jazz ideato per STRADIVARI*festival* 2014

04 | 10

ORE 21.00
MdV / AUDITORIUM GIOVANNI ARVEDI

NATALIA GUTMAN

Natalia Gutman *violoncello Matteo Gofriller, 1711*
Sviatoslav Moroz *violino Alessandro Gagliano*
Dimitri Hoffmann *viola italiana attribuita a J. Odoardi*

Programma: Ludwig van Beethoven, *Trio in sol maggiore op.9, n.1*
Johann Sebastian Bach, *Suite in do minore n.3, BWV 1009*
Ludwig van Beethoven, *Trio in do minore op.9, n.3*

Precede il concerto l'incontro *L'artista e il suo strumento* ▸pag.48

09 | 10

ORE 21.00
MdV / AUDITORIUM GIOVANNI ARVEDI

SONIG TCHAKERIAN

Orchestra di Padova e del Veneto

Sonig Tchakerian *violino Gennaro Gagliano, 1760*

Le otto stagioni

Programma: Antonio Vivaldi, *Le quattro stagioni dall'op.VIII "Il Cimento dell'Armonia e dell'Invenzione"*
Astor Piazzolla, *Cuatro Estaciones Porteñas*, versione per violino e orchestra di Luis Bacalov

11 | 10

ORE 21.00
MdV / AUDITORIUM GIOVANNI ARVEDI

SALVATORE ACCARDO

Orchestra da Camera Italiana

Salvatore Accardo *violino Guarneri del Gesù, 1730*
Laura Gorna *violino Giovanni Paolo Maggini, Giorgio III, 1620*

Programma: Johann Sebastian Bach, *Concerto in la minore BWV 1041 per violino, archi e basso continuo*
Johann Sebastian Bach, *Concerto in re minore BWV 1043 per due violini, archi e basso continuo*
Antonín Dvořák, *Serenata per archi in mi maggiore, op.22*

28 | 09

ORE 11.00
MdV / AUDITORIUM GIOVANNI ARVEDI

QUARTETTO DI CREMONA

Cristiano Gualco *violino Niccolò Amati, 1640*
Paolo Andreoli *violino Carlo Antonio Testore*
Simone Gramaglia *viola Gioacchino Torazzi, ca. 1680-1720*
Giovanni Scaglione *violoncello Capicchioni pater et filius, 1975*

Musiche di Helmut Lachenmann e Ludwig van Beethoven

30 | 09

ORE 21.00
MdV / AUDITORIUM GIOVANNI ARVEDI

DUO LEONORE

Maja Weber *violoncello Stradivari, Bonamy Dobree - Suggia, 1717*
Per Lundberg *pianoforte*

Musiche di Ludwig van Beethoven, Johannes Brahms, Daniel Schnyder

05 | 10

ORE 11.00
MdV / AUDITORIUM GIOVANNI ARVEDI

STRADIVARI QUARTETT

Xiaoming Wang *violino Stradivari, Aurea, 1715*
Sebastian Bohren *violino Stradivari, King George, 1710*
Lech Antonio Uszynski *viola Stradivari, Gibson, 1734*
Maja Weber *violoncello Stradivari, Bonamy Dobree - Suggia, 1717*

Musiche di Robert Schumann, Wolfgang Amadeus Mozart, Anton Webern

12 | 10

ORE 11.00
MdV / AUDITORIUM GIOVANNI ARVEDI

QUARTETTO MATAMOE

Francesco Senese *violino Alessandro Crillovi, 1993*
Marco Serino *violino Niccolò Amati, 1661*
Simone Briatore *viola Fisher, 1748*
Patrizio Serino *violoncello Francesco Ruggeri, 1696*

Musiche di Claude Debussy, György Kurtág, Maurice Ravel

28 | 09

ORE 17.00
MdV / AUDITORIUM GIOVANNI ARVEDI

L'OCA RINA ALLA SCOPERTA DELLA MUSICA

Deborah Morese *attrice* Carlo Concina *regia*
Cristina Maurelli *autrice* Rosaria Giacomino *costumi*
Paolo Viganò, Samuele Bianchi *violino*
Susanna Tognella *viola* Martin Pratissoli *violoncello*
Jacopo Tarchini *contrabbasso* Stefano Menegale *direttore e attore*

Musiche di Georges Bizet, Wolfgang Amadeus Mozart, Niccolò Paganini,
Ludwig van Beethoven, Gioachino Rossini, Giuseppe Verdi, Richard Georg Strauss

In collaborazione con Associazione Culturale Liberi Svincoli

05 | 10

ORE 17.00
MdV / AUDITORIUM GIOVANNI ARVEDI

QUANTE STORIE PER UN VIOLINO!

Ermelinda Çakalli *attrice*
Matteo Galli *pianoforte e strumenti*
Elia Leon Mariani *violino*

Spettacolo musicale dedicato al più celebre tra gli strumenti ad arco con musiche e testi a cura di Matteo Galli

In collaborazione con le *Voci della Città*

CONCERTI PER BAMBINI [4-12 ANNI] E FAMIGLIE

12 | 10

ORE 17.00
MdV / AUDITORIUM GIOVANNI ARVEDI

BUON COMPLEANNO CHARLOT

Francesca Colombo *ideazione*
Francesco Ventriglia *coreografia*
Emiliano Palmieri *compositore*

Bimbi facciamo musica insieme!
Uno spettacolo creato per piccoli musicisti e ballerini che potranno partecipare alla costruzione di una fiaba musicale tra bombette, baffetti e bastoni in omaggio a Charlot, a cent'anni dalla nascita del personaggio. Perché, come diceva Chaplin, "una giornata senza sorriso è una giornata persa"

In collaborazione con Istituto Superiore di Studi Musicali Claudio Monteverdi - Cremona

CONCERTI PER BAMBINI [6-14 ANNI] E FAMIGLIE

04 | 10

ORE 16.00
MUSEO CIVICO ALA PONZONE / SALA MANFREDINI

LUIGI ATTADEMO

Luigi Attademo *chitarra Gaetano Guadagnini II, 1851*
chitarra Aubry-Maire, 1860 (Collezione Carutti)
chitarra J. A. Stauffer, 1843 (Collezione Carutti)

Musiche di Niccolò Paganini, Luigi Legnani, Mauro Giuliani

Precede il concerto una riflessione su arte e musica
e la visita guidata a *Le Stanze per la musica* (ore 15.00)

In collaborazione con il Museo Civico Ala Ponzone e la collezione Carlo Alberto Carutti

Si accede al concerto con il biglietto di ingresso al Museo Civico (euro 7)
Biglietteria del Museo Civico e www.vivaticket.it

CONCERTI / ARTE E MUSICA / CLASSICA

11 | 10

ORE 16.00
MUSEO CIVICO ALA PONZONE / SALA MANFREDINI

AVI AVITAL

Avi Avital *mandolino Arik Kerman, Israel, 1998*

Musiche di Johann Sebastian Bach, Filippo Sauli, Ernest Bloch, Avi Avital

Precede il concerto una riflessione sul mito di Orfeo tenuta da Eva Cantarella
e la visita guidata a *Le Stanze per la musica* (ore 15.00)

In collaborazione con il Museo Civico Ala Ponzone e la collezione Carlo Alberto Carutti

Si accede al concerto con il biglietto di ingresso al Museo Civico (euro 7)
Biglietteria del Museo Civico e www.vivaticket.it

CONCERTI / ARTE E MUSICA / CLASSICA

08 | 10

ORE 17.00
MUSEO CIVICO ALA PONZONE / SALA S. DOMENICO

PREMIO RENZI VIII EDIZIONE
PREMIO SMERIERI II EDIZIONE

An Ayoung *violino* Jee Sung Hyun *violino*
Lee Dong Jin *viola* Lee Nagyeong *violoncello*
David Moneta *chitarra* Stefano Vivaldini *chitarra*

Programma: premiazione del concorso e breve concerto di allievi dell'Istituto Antonio Stradivari. Musiche di Vivaldi, Boccherini, Castelnuovo-Tedesco

Alle ore 16.00 visita guidata gratuita a *Le Stanze per la Musica*

In collaborazione con Museo Civico Ala Ponzone, Istituto Superiore Antonio Stradivari Scuola Internazionale di Liuteria, Liceo Musicale

Ingresso libero fino a esaurimento posti, prenotazione presso la biglietteria del Museo Civico

CONCERTI / MUSICA PER LA CITTÀ / CLASSICA

28 | 09 | 12 | 10

ORE 13.00
PIAZZA STRADIVARI

OMAGGIO AL MAESTRO STRADIVARI

28.09.2014 Anastasiya Petryshak *violino*

Programma: Prokof'ev, *Sonata per violino solo Paganini, Capriccio n.24*
Bach, *Partita in re minore*

12.10.2014 Lorenza Baldo *violoncello*

Programma: Bach, *Suite n.3* per violoncello solo
Hindemith, *Sonata op.25 n.3* per violoncello solo

In collaborazione con Istituto Superiore di Studi Musicali Claudio Monteverdi - Cremona

CONCERTI / MUSICA PER LA CITTÀ / CLASSICA

VIOLIN BAR

Nella foto: **Museo del Violino, "L'anima della Musica" di Jaume Plensa**

CALENDARIO VIOLIN BAR

10 concerti, tanta musica, giovani interpreti
dal 29 settembre al 10 ottobre 2014
5 appuntamenti a settimana, dal lunedì al venerdì

A cura e in collaborazione con l'Istituto Superiore di Studi Musicali
Claudio Monteverdi - Cremona

29 | 09

ore 16.00
Il violino di domani

Axel Trolese *pianoforte*
Programma: Schumann, *Studi sinfonici con Variazioni postume*

Anastasiya Petryshak *violino*
Lorenza Baldo *violoncello* Axel Trolese *pianoforte*
Programma: Brahms, *Trio op.8*

30 | 09

ore 16.00
Il violino di domani

Stefan Stancic *violino*
Programma: Kreisler, *Sarabanda e Allegro*

Sawon An *violino* Alessandro Manara *pianoforte*
Programma: Kreisler, *Preludio e allegro*
Sarasate, *Romanza* andaluza - Saint-Saëns, *Introduzione e Rondò capriccioso* - Beethoven, *Sonata n.5 "Primavera"*

01 | 10

ore 16.00
Il violino di domani

Alessandro Baldrighi *violino*
Programma: Kreisler, *Preludio e allegro*

Anastasiya Petryshak *violino*
Filippo Gorini *pianoforte*
Programma: Mozart, *Sonata K. 454 - Beethoven, Sonata n. 7*

02 | 10

ore 16.00
Il violino di domani

Linda Luviè *violino*
Programma: Curci, *Concertino in la minore*

Andrea Nocerino *violoncello*
Yevheniya Lysohor *pianoforte*
Programma: Brahms, *Sonata op.38* - Šostakovič, *Sonata op.40*

03 | 10

ore 16.00
Il violino di domani

Alessandro Baldrighi *violino*
Programma: Kreisler, *Menuet*

Anastasiya Petryshak *violino*
Filippo Gorini *pianoforte*
Programma: Brahms, *Sonata n.3*
Sarasate, *Zingaresca* - Sarasate, *Fantasia Carmen*

06 | 10

ore 16.00

Lorenza Baldo *violoncello* Yevheniya Lysohor *pianoforte*
Programma: Brahms, *Sonata op.99*

Yevheniya Lysohor *pianoforte*
Programma: Schubert, *Sonata D960*

07 | 10

ore 16.00
Il violino di domani

Alessandro Baldrighi *violino*
Programma: Tartini, *Sonata Didone abbandonata*

Anastasiya Petryshak *violino* Filippo Gorini *pianoforte*
Programma: Tartini, *Sonata "Il trillo del diavolo"*
Ravel, *Sonata* - Schubert, *Gran Duo D 574*

08 | 10

ore 16.00
Il violino di domani

Anna Scolaro *violino* Francesco Scolaro *violino*
Lucy Samaja *pianoforte*
Programma: Carl Maria Von Weber, *Terzettino - moderato e con amore* - Zdenûk Fibich, *Furiant - presto*

Andrea Nocerino *violoncello* Yevheniya Lysohor *pianoforte*
Programma: Chopin, *Sonata op.65*

Anastasiya Petryshak *violino* Andrea Nocerino *violoncello*
Yevheniya Lysohor *pianoforte*
Programma: Beethoven, *Trio op.70 n.1 "Degli spettri"*

09 | 10

ore 16.00
Il violino di domani

Silvia Vendrame *violino* Katia Vendrame *pianoforte*
Programma: Corelli, *Sonata Follia*

Grieg, Sonata Op.36
Lorenza Baldo *violoncello* Michele Campo *pianoforte*
Programma: Beethoven, *Sonata op.5 n.2*

10 | 10

ore 16.00

Lorenza Baldo *violoncello* Yevheniya Lysohor *pianoforte*
Programma: Brahms, *Sonata op.99*

Yevheniya Lysohor *pianoforte*
Programma: Schubert, *Sonata D960*

Per chi partecipa al concerto pranzare al Museo e visitare le mostre conviene!

ore 12.30-14.30
Light lunch presso Chiave di Bacco, euro 10

ore 14.30
Visita guidata al Museo del Violino e alle mostre, euro 7

ore 16.00
Violin Bar nel patio del Museo del Violino

MOSTRE

A cura di: Virginia Villa, Direttore Generale Fondazione Museo del Violino Antonio Stradivari Cremona
Fausto Cacciatori, Conservatore delle Collezioni Museo del Violino, ideatore e coordinatore scientifico del progetto

Nella foto: **"Suono d'acciaio" di Helidon Xhixha**

Il manifesto della mostra

MAESTRI
OMAGGIO ALLA CARRIERA

MUSEO DEL VIOLINO
PADIGLIONE ESPOSIZIONI TEMPORANEE

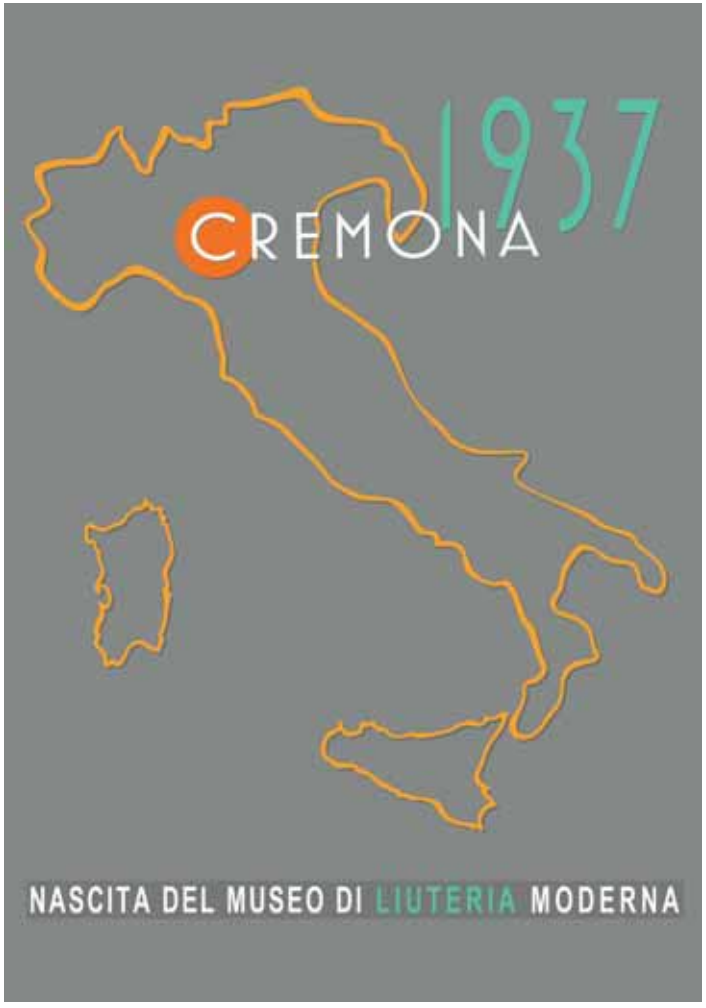
14 09
12 10

La rinascita della liuteria italiana nel Novecento è legata anche alle figure di Francesco Bissolotti, Giancarlo Guicciardi, Gio Batta Morassi e Renato Scrollavezza. I quattro artigiani percorrono la seconda metà del secolo divenendo riferimento forte e qualificato per intere generazioni di costruttori, loro allievi nelle scuole di liuteria di Cremona o Parma o semplicemente emuli del loro gesto creativo. Questa inedita galleria è dunque l'occasione per un incontro diretto con i Maestri, alla scoperta dei rispettivi percorsi artistici e professionali, dagli esordi fino all'affermazione internazionale.

Maestros. A homage

The renaissance of Italian violin making in the 20th century is due in no small part to the role played by Francesco Bissolotti, Giancarlo Guicciardi, Gio Batta Morassi and Renato Scrollavezza. In the second half of the century, these four skilled craftsmen became reference points for whole generations of instrument makers, both their students at the Cremona or Parma violin-making schools and those simply imitating their creative style. This new gallery offers a direct encounter with the four maestros and an exploration of their different artistic and professional paths, from their first steps to international fame.

In collaborazione con ALI, ANLAI, CNA, Confartigianato



Il manifesto della mostra

CREMONA 1937 NASCITA DEL MUSEO DI LIUTERIA MODERNA

MUSEO DEL VIOLINO
SALA 7

14 09
12 10

In occasione delle celebrazioni per il bicentenario della morte di Antonio Stradivari, la Federazione Nazionale dell'Artigianato donò alla città di Cremona strumenti ad arco selezionati in precedenti rassegne e fino ad allora custoditi presso il Conservatorio Luigi Cherubini di Firenze. Insieme agli esemplari vincitori della Mostra-Concorso di Liuteria Contemporanea, promossa quello stesso anno, costituirono il nucleo iniziale del Museo di Liuteria Moderna. Attraverso l'esposizione degli strumenti donati nel 1937, oggi parte delle collezioni del Museo del Violino, la mostra ripercorre un momento fondamentale per la liuteria italiana del Novecento.

Cremona, 1937
The Birth of the Museo di Liuteria Moderna

As part of the celebrations of the bicentennial of Antonio Stradivari's death, the Italian National Craftsmanship Federation donated to the city of Cremona selected string instruments from previous competitions which until then had been housed in the Conservatory of Music "Luigi Cherubini" of Florence. Together with the winning instruments from the contemporary violin-making exhibition-competition held that same year, these formed the initial nucleus of the "Museo di Liuteria Moderna". Through the display of the instruments donated in 1937, now part of the Museo del Violino's collections, the exhibition explores an event that was fundamental to 20th-century Italian violin making.

Il manifesto della mostra

LIUTAI ITALIANI DEL 21° SECOLO

MUSEO DEL VIOLINO
PADIGLIONE ESPOSIZIONI TEMPORANEE

14 09
12 10

A tutti i Maestri contemporanei, artigiani di straordinaria creatività, portatori di un saper fare che continua a essere un valore culturale ed economico per il Paese, il Museo del Violino dedica la mostra "Liutai italiani del 21° secolo". La rassegna – con la partecipazione di 163 liutai, da ogni regione – vuole sottolineare come queste competenze siano un giacimento culturale prezioso e una possibilità di sviluppo. Il lavoro dei costruttori di oggi esprime, infatti, una ricerca di valori stilistici e soluzioni tecniche, dimostra la vivacità di un'arte sempre più globale, arricchisce di nuovi stimoli e contenuti il significato culturale della liuteria e ne afferma l'attualità.

Italian Violin Makers of the 21st Century

The Museo del Violino dedicates the exhibition "Italian Violin Makers of the 21st Century" to all the contemporary maestros, craftsmen of extraordinary creativity who preserve a skill that continues to be of cultural and economic value to Italy. The exhibition – partecipated by 163 makers from all over Italy – wants to underline how this craftsmanship is a precious cultural treasure, representing an opportunity for development. The work of today's instrument makers expresses a tireless quest for stylistic values and technical solutions, demonstrating the vivacity of an increasingly global craft, enriching the cultural significance of violin making with new contents and confirming its topical relevance.

In collaborazione con ALI, ANLAI, CNA, Confartigianato

AGUZZI DARIO ALEXANDER RICHARD AQUILINO LUIGI ARDOLI MASSIMO AREZIO CLAUDIO ARRÉ GIUSEPPE ASINARI SANDRO BARBIERO WALTER BARDELLA ELENA BASTIANI LUCA BERGONZI RICCARDO BISSOLOTTI VINCENZO BISSOLOTTI MARCOVINICIO BODINI STEFANIA BORCHARDT GASPAR BRAMANTE EMANUELE BRUNELLI MARCO ANDREA BUCCELLE MICHELE BUCHINGER WOLFGANG CANU DANIELE CASSI LORENZO CASSUTTI ALBERTO CASTELLI PIERO CAVAGNOLI ROBERTO CAVALIERI CORRADO CESARINI FEDERICO CHIARI FABIO CHIESA CARLO CIVA MANUELE COLONNA GIOVANNI COMMENDULLI ALESSANDRO CONIA STEFANO CONIA STEFANO JUNIOR CORAZZOL GIOVANNI CORTESI DAVIDE CUBANZI VLADIMIR DALLA COSTA FABIO DOBNER MICHELE DEVANNEAUX PHILIPPE

LIUTAI ITALIANI DEL 21° SECOLO

DI LABIO EZIA DI PIETRANTONIO FABRIZIO FALASCHI FEDERICO FASSER FILIPPO FENDILLO ALESSANDRO FERRARI MICHELE FERRON VALERIO FIORENTINI DANILO FISCHETTI COSIMO FORMAGGIA VITTORIO FRANCIOLI EMANUELE FRIGNANI LORENZO FULCINI BRUNO GABOARDI ELISA GARGINI PIETRO GASSER ROBERT GRANDI FEDERICO GRASSO PIETRO GUARALDI RICCARDO HONORÉ LOEIZ HORNUNG PASCAL FRANCOIS HORVAT MARTIN IM DONG PIL ISHII TAKASHI ITO LAZZARI MIGIWA IULIANO CARMELO IVO IVE MARCELLO JOST MARIANNE KANG MINJEONG KIKUTA HIROSHI KIM MIN SUNG LANARO UMBERTO LAZZARO GIOVANNI LEE SEUNG JIN MARCHI LORENZO MARIOTTO GUIDO MATSUSHITA TOSHIYUKI MECATTI MICHELE MENTA ANNAMARIA MENTA ALESSANDRO MERLINI GIULIANO MERLO DELFI GIORGIO MILANI ALESSANDRO MINNOZZI MARCO MODICA GIUSEPPA MONTANARI PIO MONTENEGRO GIANLUCA MORASSI SIMEONE NICOTRA FABIO NOLLI MARCO ORIPPI PATRIZIO PAMPALONE ALESSIO PAOL'EMILIO ROBERTO PAPINI TERESA PASQUETTO LUCA PIASENTINI FRANCESCO PIAZZI CECILIA PICCINOTTI MARCO PICCINOTTI BARBARA PIGNATARO FRANCESCO BORIS PISTONI PRIMO LUIGI PONTEDORO ANDREA PORTANTI FABRIZIO PRILIPKO VALERY PRIMAVERA ANDREA PRIMAVERA ALFREDO PRIMON LUCA PROTANI FILIPPO QUARANTA ADA RAFAELIAN LEONIDAS REGAZZI ROBERTO RHEE PIETRO RIBES SEBASTIAN RICCIARDI ERIKA ROSENBLUM YAEL RUSS EDGAR SAKAI YOSHINORI SALVADORI LUCA SALVIANTI ROBERTO SARTORI EDO SBERNINI

MUSEO DEL VIOLINO CREMONA 14.09.2014 - 12.10.2014

ADELE SCARAMUZZA MARCO SCHUDTZ ANDREA SCROLLAVEZZA ELISA SEAUX PATRICK SEGALA DARIO SERRANO DIEGO ALBERTO SHIBATA TAKAOMI SHIMIZU CHIHIRO SIMEONI FRANCO SOMENZI DAVIDE SORA DAVIDE SORGENTONE PAOLO SPADONI ADRIANO SPERZAGA ANGELO SUZUKI TETSU TADIOLI MAURIZIO TAGUCHI TAKASHI TAJÉ DIEGO TAKAHASHI SHUICHI TARANTINO FRANCESCO TARTARI ANNA TESTONI CLAUDIO TONARELLI DANIELE TOSSANI ALESSANDRO TRABUCCHI STEFANO TUMIATI GIUSEPPE UCHIYAMA MASAYUKI URSO ALESSANDRO UZZANU ETTORE VELLA MAURIZIO VETTORI LAPO VETTORI DARIO VETTORI PAOLO VETTORI SOFIA VILLA VITTORIO FELICE VILLA MARCELLO VIRDIS PIERO VIRGOLETTI ARTURO VOLTINI ALESSANDRO YANG HO SUN YASUDA TAKASHI ZANRÈ ANDREA ZURLINI NICOLA

ALTRI EVENTI

Nella foto: **Museo del Violino, "La bottega del liutaio"**

L'ARTISTA E IL SUO STRUMENTO

MUSEO DEL VIOLINO
SALA CONFERENZE

14 | 09 ore 18.00

Pavel Vernikov *violinista*
Primo Pistoni *liutaio*

Introduce: Gianluca Galimberti *Sindaco di Cremona*

27 | 09 ore 18.00

Viktoria Mullova *violinista*
Marcello Ive *liutaio*

Introduce: Carla Moreni *Il Sole 24 Ore*

04 | 10 ore 18.00

Natalia Gutman *violoncellista*
Francesco Toto *liutaio*

Introduce: Luigi Di Fronzo *La Repubblica*

Si accede agli incontri con il biglietto di ingresso al Museo del Violino

INCONTRI AL MUSEO DEL VIOLINO

MUSEO DEL VIOLINO
SALA CONFERENZE

27 | 09 ore 11.00

Maestri. Il saper fare liutario: racconto di una vita

Intervengono i liutai: Francesco Bissolotti, Giancarlo Guicciardi, Gio Batta Morassi, Renato Scrollavezza

04 | 10 ore 11.00

Il valore economico del violino

Intervengono: Claudio Amighetti *liutaio e docente I.I.S. Stradivari*
Filippo Lotti *amministratore delegato Sotheby's Italia*
Fabio Antoldi *docente universitario*

11 | 10 ore 11.00

Il concorso triennale internazionale di liuteria dal 1976 ad oggi

Intervengono: Fausto Cacciatori *conservatore Museo del Violino*
Alberto Giordano *liutaio e storico della liuteria*

CONVEGNO SCIENTIFICO

CAMERA DI COMMERCIO
SALA MAFFEI

30 09
01 10

All'interno delle attività COST 2014, Cremona e il Museo del Violino ospitano il workshop scientifico internazionale sul tema *Multidisciplinary Approach to Wooden Musical Instruments Identification*, organizzato dal Management Committee dell'azione COST FP 1302 *Wood Music* con il coinvolgimento di circa 80 relatori da tutto il mondo. COST (Cooperazione Scientifica e Tecnologica) è infatti uno strumento adottato dall'Unione Europea per favorire la creazione di spazi di ricerca che riducano la frammentazione degli investimenti e aprano alla cooperazione internazionale. Al centro dell'incontro le potenzialità dei metodi e delle tecniche informatiche che oggi permettono un'attenta analisi dello strumento musicale in legno.

Scientific conference

As part of the COST 2014 activities, Cremona and the Museo del Violino *will be hosting an international scientific workshop,* Multidisciplinary Approach to Wooden Musical Instruments Identification*, organized by the Management Committee of the WoodMusICK COST Action FP1302, which will see the involvement of around 80 speakers from all over the world. COST (European Cooperation in Science and Technology) is a tool adopted by the European Union to encourage the creation of research spaces, reducing the fragmentation of investments and opening the way towards international cooperation. The meeting's main focus will be the potential of the methods and techniques currently available for a careful analysis of a wooden musical instrument.*

MUSEO DEL VIOLINO

Nella foto: **Museo del Violino, “Lo scrigno dei tesori”**

MUSEO DEL VIOLINO

Il legame tra Cremona e la liuteria è indissolubile ed antico: il Museo del Violino aggiunge una nuova splendida pagina consegnando alla comunità internazionale – grazie alla sensibilità ed al generoso contributo della Fondazione Arvedi Buschini – una importante struttura che riunisce in sé le funzioni di Museo, Auditorium e polo di ricerca.

Al MdV è possibile scoprire cinque secoli di liuteria cremonese attraverso un incontro diretto con i grandi Maestri ed i loro strumenti: Andrea Amati, il capostipite, i figli Antonio e Girolamo, il nipote Nicolò, Antonio Stradivari, Giuseppe Guarneri "del Gesù" e la sua famiglia, Francesco Rugeri e Lorenzo Storioni.

Grazie al contributo delle collezioni del Comune di Cremona e della Fondazione "Walter Stauffer", dei capolavori affidati alla città nell'ambito del network "friends of Stradivari", delle forme ed attrezzi originali donati da Giuseppe Fiorini, oggi in Europa nessun Museo può vantare una testimonianza altrettanto importante e completa di strumenti ad arco di scuola cremonese.

L'Ottocento ed il Novecento sono ripercorsi attraverso opere dei maggiori liutai italiani e gli esemplari vincitori del Concorso Triennale Internazionale, mentre nel Museo, in spazi dedicati, viene reso un significativo omaggio ai maestri contemporanei perché grazie al loro lavoro la liuteria, oggi, è più attuale, viva e palpitante che mai. Installazioni multimediali ed un ricco corredo documentale consentono ad ognuno – dal bambino al turista ed al visitatore esperto – di realizzare un percorso suggestivo e coinvolgente dove strumenti, profumi, suoni e immagini concorrono a dar forma a storia, sogni ed emozioni.

VIOLIN MUSEUM

An indissoluble and ancient link exists between Cremona and violinmaking. The opening of the Museo del Violino added a splendid new page to this long history and presents – thanks to the sensitivity and generous contribution of Fondazione Arvedi Buschini – an important structure to the international community that will serve as a museum, auditorium and research centre.

At the MdV visitors can explore five centuries of violinmaking in Cremona directly through the great master violinmakers and their instruments: Andrea Amati and his descendants; Antonio Stradivari; Giuseppe Guarneri "del Gesù" and his family; Lorenzo Storioni and Francesco Rugeri.

No other museum in Europe can boast such an important and complete display of string instruments from the school of Cremona including the collections owned by the Town Hall and by Fondazione "Walter Stauffer", the original moulds and tools donated to the city by Giuseppe Fiorini as well as masterpieces on loan from all over the world thanks to the "friends of Stradivari" network.

The 19th and 20th centuries are documented through the work of the greatest Italian violinmakers of the time and the winners of the Triennial Competition, while in a series of dedicated spaces, the museum also pays significant tribute to contemporary violinmakers. Multimedia installations and a wealth of documentary displays allow everyone – from children to the most expert visitors – to enjoy an exciting and enthralling visit in which history and instruments, fragrances, sounds and images converge to give shape to stories, dreams and emotions.

FRIENDS OF STRADIVARI

"friends of Stradivari" è un network internazionale tra quanti posseggono, utilizzano o custodiscono strumenti di scuola classica cremonese, ma anche tra coloro che li studiano, li amano e vogliono sostenere lo sforzo di promozione e sviluppo della liuteria sul versante culturale. Si viene così a creare una vera comunità virtuale nel segno di una stessa passione per la liuteria, unitamente ad un vivo senso di appartenenza e di vicinanza a Cremona.
Gli aderenti, infatti, possono partecipare alle proposte della Fondazione condividendo idee e suggerimenti o realizzando momenti di reciproca collaborazione. Nell'ambito di questo programma è stato promosso un progetto di "ospitalità" di importanti strumenti della scuola classica provenienti da tutto il mondo nelle sale del Museo del Violino.

Friends of Stradivari

"friends of Stradivari" is an international network bringing together people who possess, use or keep in custody instruments of the Cremonese classical violin making tradition, as well as people who study them, love them or just want to support the promotion and development of the violin making tradition from a cultural standpoint. As a result, a true virtual community is developing, which shares the same passion for violin making but is also very much fond of Cremona. Indeed, participants can actively participate in the Foundation's initiatives by sharing ideas and suggestions or through the organization of opportunities for reciprocal collaboration. Within this program, the Foundation has started a project to house important classical-school instruments from all over the world in new Museo del Violino.

AUDITORIUM GIOVANNI ARVEDI

L'Auditorium Giovanni Arvedi è un luogo unico ed emozionante, un progetto ardito e moderno – coordinato dagli architetti Giorgio Palù e Michele Bianchi e supportato dal contributo dell'ingegner Yasuhisa Toyota per l'ottimizzazione acustica – dove estetica e funzione trovano sintesi perfetta. La geometria degli spazi affianca volumi morbidi; linee sinuose si rincorrono e disegnano una grande scultura organica che esprime il propagarsi delle onde sonore.
Il luogo focale è il palcoscenico centrale, su cui si va ad accentrare in via immediata l'attenzione, sedimentando visioni coinvolgenti perché colto dagli spettatori come un nucleo magnetico che attira la concentrazione sull'evento musicale.

The Giovanni Arvedi Auditorium

The Giovanni Arvedi Auditorium is a unique and inspirational venue, a bold and modern project – coordinated by the architects Giorgio Palù and Michele Bianchi with the collaboration of the acoustical engineer Yasuhisa Toyota for the optimization of the acoustics – that offers the perfect synthesis between aesthetics and functionality. The geometry of the spaces brings together soft volumes; sinuous lines pursue each other, shaping an immense organic sculpture which expresses the movement of sound waves. The focal point is the central stage, which draws immediate attention, offering enthralling visions because the audience sees it as a magnetic nucleus, focusing on the musical event.

Museo del Violino ha scelto
FAZIOLI

I LABORATORI SCIENTIFICI

In un'area appositamente dedicata all'interno del Museo del Violino trovano spazio due laboratori di indagine diagnostica non invasiva, in collaborazione con l'Università degli Studi di Pavia (Laboratorio Giovanni Arvedi) e con il Politecnico di Milano (Laboratorio di Acustica). Distinti per competenze ed aree di ricerca, ma uniti da un lavoro di équipe in sinergia con il Museo, l'uno si concentra sull'analisi dei materiali, l'altro studia il comportamento vibrazionale e acustico dello strumento musicale. La complementarietà di competenze, già difficilmente riscontrabile in altri luoghi di ricerca, diventa qui un'eccezione per aver trovato spazio all'interno di un Museo che dimostra essere, anche per questo, unico nel suo genere.

The scientific laboratories

In a dedicated area within the Museo del Violino, you can find two laboratories for non-invasive diagnostic investigation, in collaboration with the University of Pavia (Laboratorio Giovanni Arvedi) and the Politecnico of Milano (Laboratorio di Acustica). Differentiated into skills and areas of research, but united by a team work in synergy with the Museo, the first one focuses on the analysis of the materials, the other one studies the vibration and the acoustic behavior of the musical instrument. The complementarity of skills, which can hardly be found in other centres of research, becomes here an exception to have found space inside a museum that proves to be, also for this reason, a "unicum" of its kind.

BIGLIETTERIA

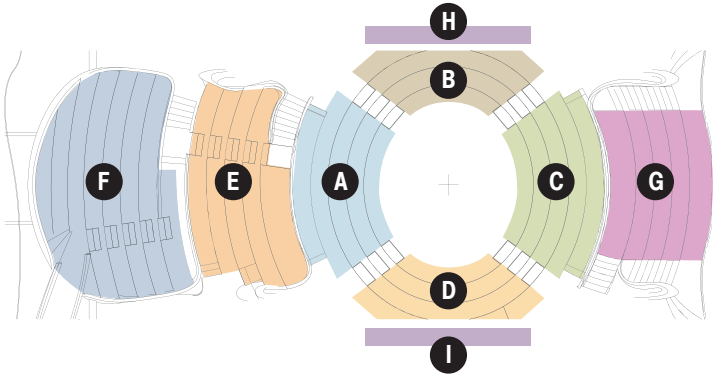
Biglietterie del Museo del Violino e del Teatro Ponchielli
Online a partire dal 1 agosto su Vivaticket

Informazioni

tel. (+39) 0372.080.809
biglietteriamdv@teatroponchielli.it
www.stradivarifestival.it

Fondazione Museo del Violino
Antonio Stradivari Cremona
Piazza Marconi, 5 - 26100 Cremona

Auditorium Giovanni Arvedi



Ingresso Museo

Intero *10 euro*
Ridotto e gruppi *7 euro*
Bambini *gratis fino a 6 anni*

L'ingresso alle mostre e agli incontri è incluso nel biglietto del Museo

Orario di apertura: da martedì a domenica, 10.00-18.00
Aperture straordinarie: lunedì 29 settembre e lunedì 6 ottobre, 10.00-18.00; domenica 14 e sabato 27 settembre, sabato 4 e sabato 11 ottobre, 10.00-20.00

Prenotazioni / visite guidate: marketing@museodelviolino.org

Concerti

Concerto inaugurale: 35 euro – 30 euro (ridotto *under25*)
Concerti sabato sera: 30 euro – 25 euro (ridotto *under25*)
Matinée domenica: 10 euro – 8 euro (ridotto *under25*)
Concerti infrasettimanali: 10 euro – 8 euro (ridotto *under25*)
Spettacoli bambini: 5 euro (adulti e bambini)

Abbonamenti

Carnet week-end: 50 euro
Concerto sabato sera + matinée domenica + visita al Museo + light lunch

Light lunch: 17 euro (dal lunedì al venerdì)
Light lunch + visita al Museo e alle mostre + violin bar

Tutto il Festival: 200 euro

Si ringrazia

Con il patrocinio di

Sponsor tecnici

In collaborazione con

Istituto Superiore di Studi Musicali Monteverdi di Cremona
Istituto di Istruzione Superiore Antonio Stradivari
Museo Civico Ala Ponzone

Media partners

Local and technical partners

In collaborazione con

MdV friends

Museo del Violino

Virginia Villa: direttore generale
Fausto Cacciatori: conservazione, ricerca e movimentazione delle Collezioni MdV
Paola Carlomagno: assistente alla direzione e segreteria scientifica
Alessandro Bardelli: ufficio stampa e comunicazione
Roberto Domenichini: sito internet e social media
Stefano Prinzivalli: gestione e organizzazione del pubblico
Alessandra Pellegrini: attività di fundraising e gestione sponsor
SEC: relazioni pubbliche e istituzionali

STRADIVARI*festival*

Francesca Colombo: direttore artistico
Carlotta Colombo: segreteria artistica e responsabile di produzione
Stefano Coppelli: assistente di produzione
Francesca Zardini: comunicazione e promozione

Fabio Toninelli / Tapirulan: progetto grafico STRADIVARIfestival
Bianchini e Lusiardi Associati: grafica e allestimento mostre di liuteria
Fantigrafica: Stampa

Crediti fotografici: Mino Boiocchi (pag.10, 36, 46, 52), Greppi, Stefania Patrizi (pag.23)
Pietro Madaschi (pag.28). In mancanza di riferimenti espliciti, ringraziamo tutti i fotografi
dei singoli artisti in programma

I luoghi del festival

Museo del Violino - Piazza Marconi 5, Cremona
Museo Civico Ala Ponzone - Via Ugolani Dati 4, Cremona
Camera di Commercio, Sala Maffei - Via Lanaioli 7, Cremona

Informazioni aggiornate al 30 luglio 2014
In caso di necessità Stradivari Festival si riserva la possibilità di modificare il programma.
Per ulteriori informazioni: www.stradivarifestival.it

stradivari*festival*.it